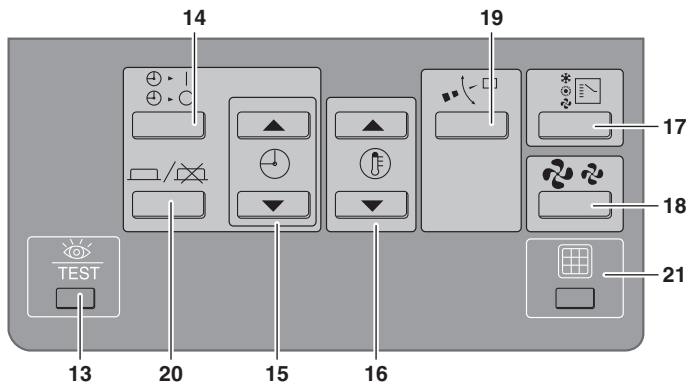
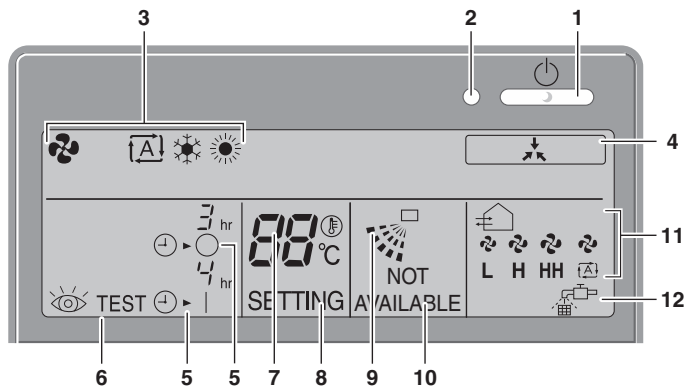




# MANUAL DE OPERAÇÃO

## Controlo remoto





AGRADECEMOS-LHE A AQUISIÇÃO DESTE CONTROLO. LEIA ATENTAMENTE O MANUAL, ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO. DEPOIS DE LER O MANUAL, GUARDE-O NUM LOCAL SEGURO, PARA POSTERIOR REFERÊNCIA



Antes da utilização inicial, contacte o fornecedor para obter todos os pormenores acerca da instalação de ar condicionado.

As instruções foram redigidas originalmente em inglês. As versões noutras línguas são traduções da redacção original.

Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou com falta de experiência ou de conhecimentos, salvo se sob supervisão ou formação adequadas relativamente à utilização do aparelho, facultadas por alguém responsável pela segurança dessas pessoas.

As crianças devem ser supervisionadas, para que não brinquem com o aparelho.

## Aviso

- Nunca deixe chegar água ao controlo remoto, pois tal pode dar origem a choques eléctricos ou a um incêndio.
- Nunca pressione os botões do controlo remoto com um objecto pesado ou afiado. Pode danificar o controlo remoto.
- Nunca inspecione nem repare o controlo remoto, deixe sempre tais acções a cargo de pessoal qualificado.

## Índice

página

|                                                          |   |
|----------------------------------------------------------|---|
| 1. Características e funcionalidades .....               | 1 |
| 2. Nome e utilidade dos ícones e dos interruptores ..... | 1 |
| 3. Descrição dos modos de funcionamento .....            | 3 |
| 4. Funcionamento.....                                    | 3 |
| 5. Programar o temporizador LIGAR/DESLIGAR ....          | 5 |
| 6. Manutenção.....                                       | 7 |
| 7. Resolução de problemas.....                           | 7 |

## 1. Características e funcionalidades

O BRC315D7 é um controlo remoto que permite o controlo da instalação.

### 1 ESSENCIAL DO CONTROLO REMOTO

Funções essenciais do controlo remoto:

- ligar e desligar;
- comutação do modo de funcionamento;
- regulação da temperatura;
- regulação do volume de ar;
- regulação da direcção do fluxo de ar.

## 2. Nome e utilidade dos ícones e dos interruptores (Ver figura 1)

### 1 BOTÃO DE LIGAR E DESLIGAR

Carregue neste botão para iniciar ou parar o sistema.

### 2 LÂMPADA DE FUNCIONAMENTO

Esta lâmpada permanece acesa durante o funcionamento da unidade. Em caso de avaria, pisca.

### 3 ÍCONE DO MODO DE FUNCIONAMENTO



Estes ícones indicam o modo de operação actual (VENTOINHA, AUTOMÁTICO, REFRIGERAÇÃO, AQUECIMENTO).

### 4 ÍCONE DE CONTROLO EXTERNO

Indica que outro controlo, com maior prioridade, está a controlar ou a desactivar a instalação.

### 5 ÍCONE DO TEMPORIZADOR LIGAR/ DESLIGAR · ·

Este ícone indica que o temporizador LIGAR/ DESLIGAR está activado.

### 6 INSPECÇÃO NECESSÁRIA TEST

Este ícone indica que é necessário efectuar uma inspecção. Contacte o seu instalador.

### 7 INDICAÇÃO DA TEMPERATURA

DEFINIDA 

Indica a temperatura actualmente definida da instalação.

### 8 REGULAÇÃO SETTING

Não é utilizado, destina-se apenas à assistência técnica.

### 9 ÍCONE DA DIRECÇÃO DE FLUXO DO AR

Indica a direcção de fluxo do ar (apenas para instalações com aletas motorizadas para controlo do fluxo de ar).

### 10 NÃO DISPONÍVEL <sup>NOT</sup> AVAILABLE

<sup>NOT</sup> AVAILABLE é apresentado sempre que é solicitada uma opção que não está instalada ou uma função que não está disponível.

Quando várias unidades interiores estão ligadas no mesmo controlo remoto, "NOT AVAILABLE" apenas será apresentado se nenhuma das unidades ligadas tiver esta função.

### 11 ÍCONE DA VELOCIDADE DA

VENTOINHA 

Este ícone indica a velocidade da ventoinha definida.

### 12 ÍCONE DE LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Indica que é necessário limpar o filtro de ar. Consulte o manual da unidade interior.

### 13 BOTÃO DE VERIFICAÇÃO/OPERAÇÃO DE TESTE

Não é utilizado, destina-se apenas à assistência técnica.

### 14 BOTÃO DO TEMPORIZADOR LIGAR/DESLIGAR



Este botão activa ou desactiva o temporizador LIGAR/DESLIGAR.


### 15 BOTÕES DE REGULAÇÃO TEMPORAL






Estes botões são utilizados para regular o temporizador, quando no modo de programação, para ajustar a hora da acção programada. Ambos os botões têm uma função de repetição automática.



### 16 BOTÕES DE REGULAÇÃO DA TEMPERATURA


Estes botões são utilizados para ajustar o ponto de regulação actual (16~32°C) (incremento = 1°C).

17  **BOTÃO DE MUDANÇA DE OPERAÇÃO**   
Este botão pode ser utilizado para seleccionar o modo de operação da instalação (VENTOINHA, AUTOMÁTICO, REFRIGERAÇÃO, AQUECIMENTO). Esta função não está disponível por predefinição. Esta função é activada quando o fio jumper (J8) é cortado. Consulte o manual de instalação para obter instruções sobre como cortar o fio jumper (J8).

18  **BOTÃO DA VELOCIDADE DA VENTONHA**   
Este botão alterna entre L (Baixo), H (Alto), HH (Muito alto) e  (Automático).


19  **BOTÃO DE REGULACÃO DA DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR**   
Este botão permite ajustar a direcção do fluxo de ar.


20  **BOTÃO DE PROGRAMAÇÃO DO TEMPORIZADOR**  /   
Este botão confirma ou cancela o temporizador LIGAR/DESLIGAR.


21  **BOTÃO DE REINICIALIZAÇÃO DO ÍCONE DE LIMPEZA DO FILTRO DE AR**   
Este botão permite reinicializar o ícon de limpeza do filtro de ar.

### 3. Descrição dos modos de funcionamento

1  **OPERAÇÃO EXCLUSIVA DA VENTONHA**   
Neste modo, o ar apenas circula, sem aquecimento ou refrigeração.

2  **FUNCIONAMENTO AUTOMÁTICO**   
Neste modo, o controlador alterna automaticamente entre aquecimento e arrefecimento, conforme o exigam os pontos de regulação ou os limites de temperatura.

3  **ARREFECIMENTO**   
Neste modo, o arrefecimento é activado à medida das necessidades determinadas pelos pontos de regulação ou pelos limites de temperatura. Apenas em unidades interiores de 2 tubos: se a temperatura da água não se encontrar no intervalo de refrigeração, o icone estará intermitente.


4  **AQUECIMENTO**   
Neste modo, o aquecimento é activado à medida das necessidades determinadas pelos pontos de regulação ou pelos limites de temperatura. Apenas em unidades interiores de 2 tubos: se a temperatura da água não se encontrar no intervalo de aquecimento, o icone estará intermitente.





## 4. Funcionamento

### Funcionamento manual

Em funcionamento manual, o utilizador é que determina as regulações da instalação. A última regulação fica activa, até que o utilizador a altere.



Como o controlo pode ser implementado numa grande variedade de instalações e condições, pode ocorrer a selecção de uma função indisponível na instalação; nestas situações, é apresentada a mensagem **NOT AVAILABLE**:

Utilize o botão  para seleccionar o modo de operação desejado se o fio jumper J8 tiver sido cortado.

|                                                                                  |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|    | Operação exclusiva da ventoinha |
|   | Operação automática             |
|  | Operação de refrigeração        |
|  | Operação de aquecimento         |





### 1 OPERAÇÃO EXCLUSIVA DA VENTONINHA

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador:

- velocidade da ventoinha, utilize o botão 
- ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão 





### 2 OPERAÇÃO AUTOMÁTICA

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador:

- temperatura do ponto de regulação, utilize os botões  e 
- velocidade da ventoinha, utilize o botão 
- ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão 





### 3 OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO

Parâmetros ajustáveis pelo utilizador:

- temperatura do ponto de regulação, utilize os botões  e 
- velocidade da ventoinha, utilize o botão 
- ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão 

### 4 OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO


Parâmetros ajustáveis pelo utilizador:

- temperatura do ponto de regulação, utilize os botões  e 
- velocidade da ventoinha, utilize o botão 
- ajuste da direcção do fluxo de ar, utilize o botão 

## Operação do temporizador LIGAR/ DESLIGAR





As acções programadas no temporizador LIGAR/ DESLIGAR serão executadas automaticamente.

O temporizador LIGAR/DESLIGAR executa sempre o último comando, o que significa que o utilizador pode sobrepor temporariamente a última acção programada executada. Consulte "[Funcionamento manual](#)" na página 3. A acção programada seguinte (no temporizador LIGAR/DESLIGAR) irá devolver o controlo para o temporizador LIGAR/DESLIGAR.

Utilize o botão  para activar ou desactivar o temporizador LIGAR/DESLIGAR.

#### NOTA



O temporizador LIGAR/DESLIGAR sobrepe o botão . Utilize o botão  apenas para activar ou desactivar o temporizador LIGAR/DESLIGAR. O temporizador LIGAR/DESLIGAR está activado quando o ícone  está visível. O botão  apenas sobrepe o temporizador LIGAR/DESLIGAR até à acção programada seguinte.

Para configurar o TEMPORIZADOR, consulte o capítulo "[5. Programar o temporizador LIGAR/DESLIGAR](#)" na página 5.

## O que pode fazer o temporizador LIGAR/DESLIGAR?

O conceito do temporizador LIGAR/DESLIGAR é simples e prático, embora poderoso.

### O temporizador LIGAR/DESLIGAR pode ordenar 2 acções:

- 1 desligar a instalação (fim do controlo)
- 2 ligar a instalação numa hora programada

## O que irá fazer o temporizador LIGAR/DESLIGAR?

Se activado, o temporizador LIGAR/DESLIGAR irá executar as acções programadas.

Irá ordenar a instalação a:

- desligar a instalação (o temporizador LIGAR permanece activado e reactiva a instalação conforme programado); a lâmpada de operação irá apagar,

OU

- ligar a instalação (o temporizador DESLIGAR permanece activado e irá desligar a instalação conforme programado); a lâmpada de operação irá acender.

## O que NÃO irá fazer o temporizador LIGAR/DESLIGAR?

O temporizador LIGAR/DESLIGAR não irá:

- controlar a velocidade da ventoinha,
- controlar a direcção do fluxo de ar,
- alterar o modo de operação,
- alterar o ponto de regulação.

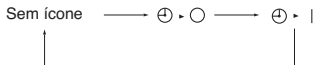
Os parâmetros indicados acima podem ser definidos manualmente, sem interferir com o temporizador LIGAR/DESLIGAR.

Estão disponíveis controlos remotos mais sofisticados. Contacte o seu representante para obter mais informações.

## 5. Programar o temporizador LIGAR/DESLIGAR

### Como programar o temporizador LIGAR/DESLIGAR?


- 1 Seleccione o temporizador LIGAR/DESLIGAR para programar.  
Carregue no botão do temporizador LIGAR/DESLIGAR para seleccionar o temporizador LIGAR ou o temporizador DESLIGAR.



O ícone ficará intermitente até que a programação esteja concluída.

- 2 Escolha a hora para o temporizador.  
Carregue no botão de regulação temporal e defina a hora.  
De cada vez que carregar em ⊕ ▲, irá avançar 1 hora.  
De cada vez que carregar em ⊕ ▼, irá retroceder 1 hora.  
É possível seleccionar, no máximo, 72 horas.

- 3 Confirme o temporizador LIGAR ou DESLIGAR.  
Carregue no botão de programação do temporizador □/✕ para concluir a definição. O ícone ⊕ • ○ ou o ícone ⊕ • | deixará de estar intermitente e será apresentado normalmente. O tempo restante para a acção será indicado em horas.

- 4 Cancelamento do temporizador  
Carregue no botão de programação do temporizador  para cancelar o temporizador programado.

## Como programar o temporizador DESLIGAR e o temporizador LIGAR em simultâneo?

### Exemplo:

Pare a operação após 3 horas e, em seguida, inicie a operação novamente após 1 hora.

### Forma de programar:

Definir o temporizador DESLIGAR após 3 horas e o temporizador LIGAR após 4 horas.

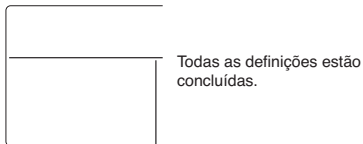
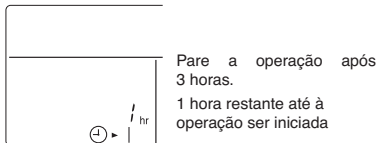
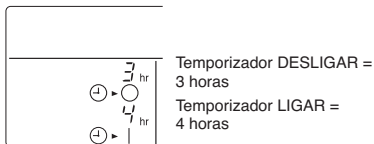
- 1 Carregue no botão do temporizador LIGAR/ DESLIGAR até que o ícone do temporizador DESLIGAR fique intermitente.
- 2 Carregue no botão de regulação temporal e seleccione 3 horas.
- 3 Carregue no botão de programação do temporizador. O temporizador DESLIGAR é programado após 3 horas.
- 4 Carregue no botão do temporizador LIGAR/ DESLIGAR até que o ícone do temporizador LIGAR fique intermitente.
- 5 Carregue no botão de regulação temporal e seleccione 4 horas.
- 6 Carregue no botão de programação do temporizador. O temporizador LIGAR é programado após 4 horas.

As definições estão concluídas.

**NOTA** O temporizador DESLIGAR tem uma prioridade superior à do temporizador LIGAR no caso de os temporizadores estarem ambos programados para a mesma hora.

Se a acção estiver concluída, tem de ser reprogramada se for necessária novamente.

As horas restantes são apresentadas após as definições estarem concluídas.





## 6. Manutenção

O controlo remoto não necessita de manutenção.  
Retire a sujidade com um pano macio e húmido.

**NOTA** Utilize apenas água morna para humedecer o pano.




## 7. Resolução de problemas

As directrizes que se seguem podem ajudar a resolver o problema que enfrenta. Se não conseguir solucioná-lo, consulte o seu instalador.

### **Não há indicações no controlo remoto (visor apagado).**

Verifique se a energia eléctrica ainda está ligada à instalação.

### **Apenas é apresentado .**

Tal indica que a instalação acabou de ser ligada. Aguarde até que  desapareça.

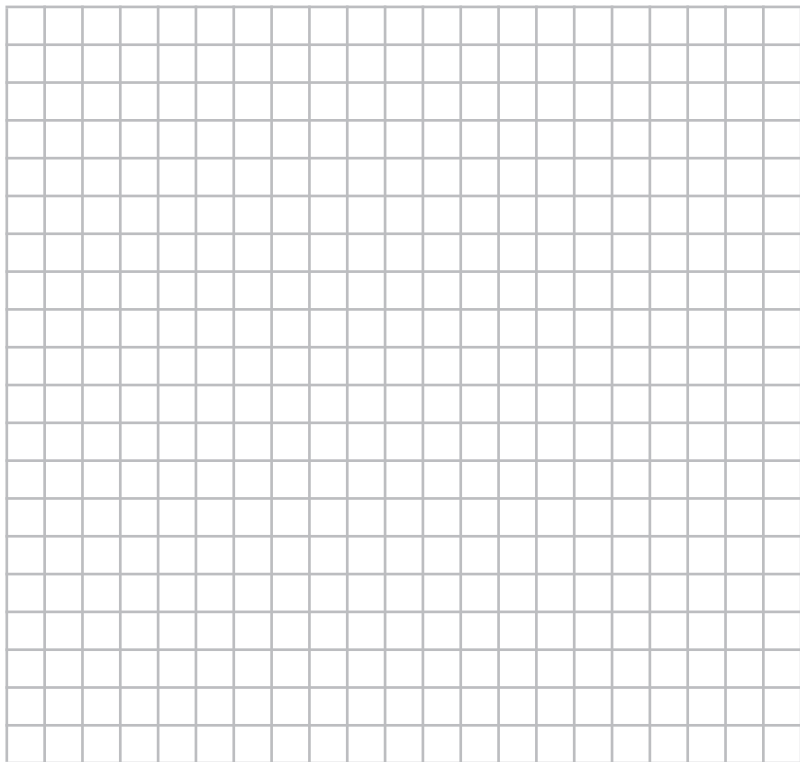
### **Não é possível activar o temporizador LIGAR/DESLIGAR (é apresentado o ícone <sup>NOT AVAILABLE</sup>).**

O temporizador LIGAR/DESLIGAR não pode ser activado quando está ligado um controlo centralizado.

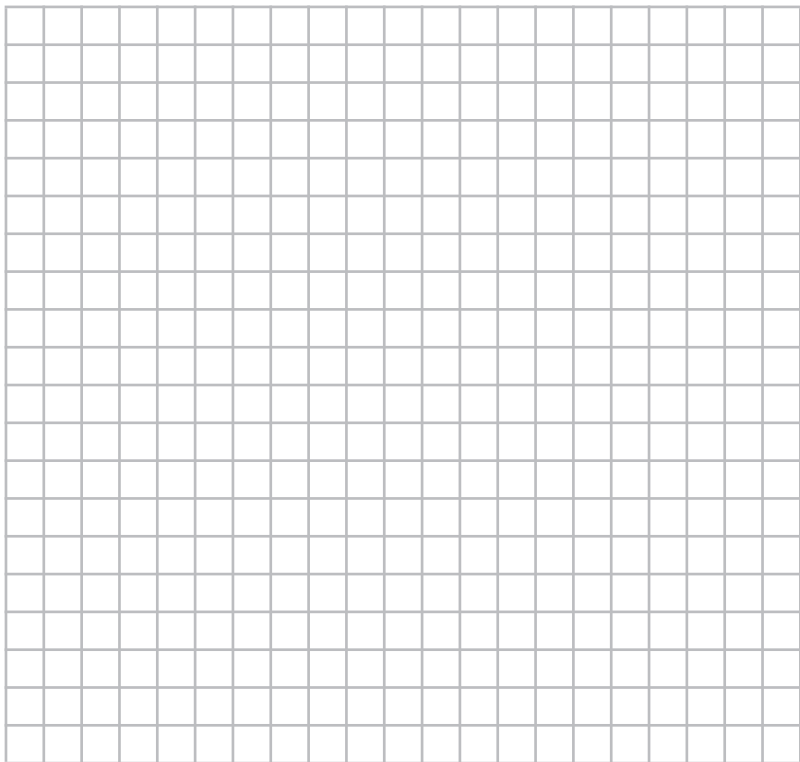
## NOTAS

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## NOTES



## NOTES





\*4PW64949-1 000000J\*

Copyright 2010 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW64949-1 10.2010